

# ENERGETICKÝ REGULAČNÍ ÚŘAD

Masarykovo náměstí 5, 586 01 Jihlava

Sp. zn. OSR-01250/2023-ERU  
Č. j. 01250-8/2023-ERU

V Ostravě dne 10. ledna 2024

## PŘÍKAZ

Energetický regulační úřad jako věcně příslušný správní orgán podle ust. § 18 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění pozdějších předpisů, v příkazním řízení podle ust. § 90 zákona č. 250/2016 Sb., o odpovědnosti za přestupky a řízení o nich, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o odpovědnosti za přestupky“), a ust. § 150 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“), vedeném pod sp. zn. OSR-01250/2023-ERU s obviněným z přestupků, kterým je

společnost **PPS Pipeline Systems GmbH**,  
se sídlem Hindenburgstraße 36, 496 10 Quakenbrück, Spolková republika Německo,  
registrační číslo: HRB 19727,

ve věci podezření ze spáchání přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění účinném do 30. září 2022 (dále jen „energetický zákon ve znění účinném do 30. září 2022“), a přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), ve znění účinném do 30. listopadu 2022 (dále jen „energetický zákon ve znění účinném do 30. listopadu 2022“),

**t a k t o :**

### I.

**Obviněný z přestupků, společnost PPS Pipeline Systems GmbH**, se sídlem Hindenburgstraße 36, 496 10 Quakenbrück, Spolková republika Německo, registrační číslo: HRB 19727 (dále jen „účastník řízení“), **se uznává vinným ze spáchání**

- a) **přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022**, kterého se dopustil tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 prováděl dne 17. srpna 2022 v ochranném pásmu plynárenského zařízení mezi obcemi Jestřabice a Koryčany prostřednictvím strojního mechanismu a zaměstnance společnosti Orienta Czech s.r.o., se sídlem Vodičkova 1277/19, 110 00 Praha 1 – Nové Město, IČO: 052 24 454, zemní práce, v důsledku kterých došlo k poškození odvodňovače [REDACTED] vysokotlakého ocelového plynovodu DN 150,
- b) **přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022**, kterého se dopustil tím, že v rozporu s ust. § 68 odst. 3 energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022 prováděl dne 16. listopadu 2022 v ochranném pásmu mezi obcemi Jestřabice a Koryčany prostřednictvím strojního mechanismu a zaměstnance společnosti De Romein Infra en Milieu B.V., se sídlem Transportweg 62, 9645 KX Veendam, Nizozemsko, IČO: 203339, zemní práce, v důsledku kterých došlo k poškození odvodňovače [REDACTED] vysokotlakého ocelového plynovodu DN 40.

## II.

Podle ust. § 91a odst. 8 energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 se účastníkovi řízení za spáchání přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 a přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022 ukládá **úhrnná pokuta ve výši**

**112 000 Kč** (slovy: sto dvanáct tisíc korun českých),

kteřá je splatná do 30 dnů od nabytí právní moci tohoto příkazu na účet Energetického regulačního úřadu vedený u České národní banky, č. ú. 19-2421001/0710, variabilní symbol 00624.

### Odůvodnění

- [1] Správní řízení je zahajováno na základě vlastních zjištění Energetického regulačního úřadu (dále také „Úřad“ či „správní orgán“) obsažených v podnětovém spise sp. zn. 01250/2023-ERU, který byl dne 23. února 2023 předán odboru sankčních řízení a ve kterém je pokračováno, a výsledků kontroly Úřadu obsažených v kontrolním spise sp. zn. 10010/2023-ERU, který byl dne 8. ledna 2024 vložen do správního spisu sp. zn. OSR-01250/2023-ERU Záznamem z téhož dne, č. j. 01250-7/2023-ERU.
- [2] Po prostudování podkladů obsažených ve spise sp. zn. OSR-01250/2023-ERU dospěl správní orgán k závěru, že není pochyb o tom, že se předmětného jednání dopustil účastník řízení, a že jsou dostatečně zjištěny všechny okolnosti daného případu se zjištěním stavu věci, o němž nejsou důvodné pochybnosti ve smyslu ust. § 3 správního řádu, a proto přistoupil v souladu s ust. § 150 správního řádu a ust. § 90 zákona o odpovědnosti za přestupky k vydání tohoto příkazu.
- [3] V rámci šetření a kontroly bylo zjištěno, že:
  - **zemní práce**, v důsledku nichž došlo dne 17. srpna 2022 k poškození odvodňovače [REDAKCE] vysokotlakého ocelového plynovodu DN 150 (dále jen „plynárenské zařízení A“), **prováděl** v ochranném pásmu plynárenského zařízení mezi obcemi Jestřabice a Koryčany, **stavebním strojem značky ZEPPELIN - CAT 330F LN** zaměstnanec **společnosti Orienta Czech s.r.o.**, se sídlem Vodičkova 1277/19, 110 00 Praha 1 – Nové Město, IČO: 052 24 454 (dále jen „společnost Orienta Czech s.r.o.“), [REDAKCE]
  - dne 14. ledna 2021 vydal správce plynárenského zařízení A **stanovisko** k existenci plynárenského zařízení v zájmovém území provádění prací pod **zn.** [REDAKCE] spolu s Orientačním a Detailním zákresem plynárenského zařízení A do mapových podkladů, s platností 24 měsíců ode dne jeho vydání,
  - dne 18. února 2022 společnost GasNet Služby, s.r.o., se sídlem Plynárenská 499/1, Zábrdovice, 602 00 Brno, IČO: 279 35 311 (dále jen společnost „GasNet Služby, s.r.o.“), **vytyčila** polohu plynárenského zařízení A v terénu, s platností 2 měsíců, v době poškození plynárenského zařízení A tedy již vytyčení jeho polohy v terénu **nebylo platné**,
  - z Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení ze dne 17. srpna 2022 vyplývá, že v době poškození plynárenského zařízení A již vytyčení jeho polohy v terénu nebylo patrné,
  - účastník řízení vykonával zemní práce jako **zhotovitel pro objednatele** společnost NET4GAS, s.r.o., se sídlem Na Hřebenech II 1718/8, 140 21 Praha 4 – Nusle, IČO: 272 60 364 (dále jen „objednatel“), na základě smlouvy o dílo č. objednatele [REDAKCE] uzavřené dne 1. listopadu 2021,
  - dne 27. ledna 2022 účastník řízení převzal od objednatele staveniště,
  - společnost Orienta Czech s.r.o. zemní práce prováděla pro účastníka řízení na základě smlouvy uzavřené dne 20. ledna 2022,
  - veškeré **náklady** spojené s opravou plynárenského zařízení a únikem plynu byly účastníkem řízení uhrazeny,
  - v důsledku poškození plynárenského zařízení A došlo k **úniku 38 580 m<sup>3</sup>** plynu do ovzduší za dobu 315 minut, ale **nebyla** přerušena dodávka plynu konečným zákazníkům.

[4] V rámci šetření a kontroly dále bylo zjištěno, že:

- **zemní práce**, v důsledku nichž došlo dne 16. listopadu 2022 k poškození odvodňovače vysokotlakého ocelového plynovodu DN 40 (dále jen „plynárenské zařízení B“), **prováděl** v ochranném pásmu plynárenského zařízení mezi obcemi Jestřabice a Koryčany, **stavebním strojem značky CAT 336F** zaměstnanec **společnosti De Romein Infra en Milieu B.V.**, se sídlem Transportweg 62, 9645 KX Veendam, Nizozemsko, IČO: 203339 (dále jen „společnost De Romein“)
- zemní práce, při kterých bylo poškozeno plynárenské zařízení B, účastník řízení prováděl na základě stejné smlouvy s objednatelem a předání staveniště a vztahovalo se na ně stejné stanovisko správce plynárenského zařízení jako v případě plynárenského zařízení A,
- společnost DE Romein zemní práce prováděla pro účastníka řízení na základě smlouvy uzavřené dne 10. srpna 2022,
- dne 29. března 2022 společnost GasNet Služby, s.r.o., **vytyčila** polohu plynárenského zařízení B v terénu, s platností 2 měsíců, v době poškození plynárenského zařízení B tedy již vytyčení jeho polohy v terénu **nebylo platné**,
- z Protokolu o narušení ochranného nebo bezpečnostního pásma plynárenského zařízení ze dne 16. listopadu 2022, číslo hlášení v SAP ESM: [REDAKCE] vyplývá, že v době poškození plynárenského zařízení B bylo vytyčení jeho polohy v terénu stále patrné,
- veškeré **náklady** spojené s opravou plynárenského zařízení B a únikem plynu byly řízení uhrazeny společností De Romein,
- v důsledku poškození plynárenského zařízení B došlo k **úniku 2 029 m<sup>3</sup>** plynu do ovzduší za dobu 135 minut, ale **nebyla** přerušena dodávka plynu konečným zákazníkům,
- plynárenské zařízení B nebylo řádně opatřeno **pískovým obsypem ani výstražnou fólií**.

[5] Účastník řízení v písemném vyjádření ze dne 25. července 2022 mj. uvedl, že neexistují předávací protokoly mezi ním a společnostmi Orienta Czech s.r.o. ani De Romein.

[6] Přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 i energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022 se dopustí právnická nebo podnikající fyzická osoba tím, že poruší některý ze zákazů stanovených v ust. § 46 odst. 8, 9, 10 nebo ust. § 68 odst. 3 nebo 5 energetického zákona v témže znění. V rámci příkazního řízení se správní orgán zabýval porušením zákazu poškození plynárenského zařízení při provádění veškerých činností v ochranném pásmu i mimo ně podle ust. § 68 odst. 3 energetického zákona ve znění účinném do 26. června 2022 a energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022. V obou projednávaných případech je znakem skutkové podstaty přestupku poškození plynárenského zařízení a trestat tak lze pouze pachatele, který přímo svou činností plynárenské zařízení poškodil.

[7] V případě plynárenského zařízení A není na základě zjištěných okolností pochyb o tom, že to byl zaměstnanec společnosti Orienta Czech s.r.o., kdo prováděl zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení A. V případě plynárenského zařízení B není na základě zjištěných okolností pochyb o tom, že to byl zaměstnanec společnosti De Romein, kdo prováděl zemní práce, při kterých došlo k poškození plynárenského zařízení B. Společnosti Orienta Czech s.r.o. i De Romein však zemní práce prováděly pro účastníka řízení a bez předání staveniště (tedy na jeho staveništi). Jednání zaměstnanců společností Orienta Czech s.r.o. i De Romein je proto přičitatelné účastníkovi řízení podle ust. § 20 odst. 1 ve spojení s ust. § 20 odst. 2 písm. e) zákona o odpovědnosti za přestupky.

[8] V případě jakékoliv pracovní činnosti v ochranném pásmu energetického zařízení je nutno konat tuto pracovní činnost s vynaložením veškerého úsilí tak, aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti a spolehlivosti jeho provozu či k jeho poškození. Účastník řízení prováděl zemní práce v ochranném pásmu plynárenských zařízení A i B strojně, v případě plynárenského zařízení A navíc bez platného vytyčení jeho polohy v terénu, což nesvědčí o tom, že by při své činnosti postupoval s maximální opatrností, a tedy nevynaložil veškeré úsilí, které bylo možno požadovat, aby porušení právní

povinnosti zabránil. Skutečnost, že plynárenské zařízení B bylo uloženo v rozporu s normami ČSN, nezabavuje účastníka řízení odpovědnosti za spáchání přestupku.

- [9] S ohledem na výše uvedené lze konstatovat, že účastník řízení svým jednáním porušil ust. § 68 odst. 3 energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 i energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022 a byly tak naplněny formální znaky přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 i přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022. Správní orgán má za to, že jednání účastníka řízení v obou případech naplnilo rovněž znaky materiální stránky přestupku, neboť v jeho jednáních lze shledat společenskou škodlivost, spočívající v porušení zájmu společnosti na bezpečném provozu plynárenské soustavy. Lze tak uzavřít, že účastník řízení je odpovědný za spáchání přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 a přestupku podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022.
- [10] V rámci vedeného správního řízení bylo zjištěno a prokázáno, že se účastník řízení dopustil celkem dvou přestupků, za které Úřad ukládá pokutu. Takové jednání právní teorie označuje za souběh přestupků, který je definován jako případ, kdy stejný pachatel spáchal dva nebo více přestupků dříve, než byl za některý z nich pravomocně potrestán. V tomto případě se jednalo o vícečinný souběh stejnorodý, kdy se pachatel více skutky dopustil naplnění stejných skutkových podstat.
- [11] Podle ust. § 41 odst. 1 zákona o odpovědnosti za přestupky se za dva nebo více přestupků téhož pachatele projednaných ve společném řízení uloží správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejpřísněji trestný. Jsou-li horní hranice sazeb pokut stejné, uloží se správní trest podle ustanovení vztahujícího se na přestupek nejzávažnější.
- [12] Správní orgán proto přistoupil k vyhodnocení, který z vytykaných přestupků je nejpřísněji trestný, příp. jsou-li horní hranice sazeb pokut stejné, který z vytykaných přestupků je nejzávažnější.
- [13] Za přestupek podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. září 2022 i za přestupek podle ust. § 91a odst. 1 písm. o) energetického zákona ve znění účinném do 30. listopadu 2022 lze podle ust. § 91a odst. 8 téhož zákona uložit pokutu až do výše 15 000 000 Kč. Horní hranice sazby pokut jsou tedy v obou případech totožné.
- [14] Správní orgán jako závažnější vyhodnotil jednání účastníka řízení ze dne 17. srpna 2022, kdy při poškození plynárenského zařízení A došlo k většímu úniku zemního plynu do ovzduší (38 580 m<sup>3</sup> oproti 2 029 m<sup>3</sup>).
- [15] Při stanovení výše uložené pokuty hodnotil správní orgán jako okolnosti zvyšující závažnost přestupku, že:
- účastník řízení svým jednáním poškodil **vysokotlaký plynovod**, tedy, z hlediska energetického, zařízení většího významu,
  - v důsledku poškození plynárenského zařízení A došlo k úniku **38 580 m<sup>3</sup> plynu** do ovzduší.
- [16] Při stanovení výše uložené pokuty hodnotil správní orgán jako přitěžující okolnosti to, že:
- účastník řízení prováděl práce v ochranném pásmu plynárenského zařízení A prostřednictvím **zemního stroje**,
  - **vytyčení** polohy plynárenského zařízení A v terénu již nebylo patrné,
  - účastník řízení se dopustil vytykaného přestupku **v souběhu s dalším** přestupkem.

[17] Při stanovení výše uložené pokuty hodnotil správní orgán jako polehčující okolnosti:

- úhradu způsobené **škody** provozovateli distribuční soustavy,
- skutečnost, že účastník řízení **není evidován** v rámci žádného jiného správního řízení za porušení zákona ve věcné působnosti Úřadu.

[18] Správní orgán k výši uložené pokuty uvádí, že se jedná o pokutu, která činí méně než 1 % z maximální zákonné výše pokuty. Vzhledem k tomu, že účastníku řízení byla uložena pokuta u samé spodní hranice zákonného rozpětí pokuty, nelze v případě správního trestání právnické osoby uvažovat o tom, že by taková výše pokuty mohla mít na účastníka řízení likvidační dopad. Zároveň správní orgán poznamenává, že pokuta byla uložena v souladu s ust. § 2 odst. 4 správního řádu, tedy ve výši odpovídající rozhodovací praxi Úřadu v obdobných nebo shodných případech.

### **Poučení**

Proti tomuto příkazu lze podle ust. § 150 odst. 3 správního řádu podat odpor ve lhůtě 8 dnů od jeho doručení, a to jeho podáním Energetickému regulačnímu úřadu. Lhůta pro podání odporu se počítá ode dne následujícího po doručení příkazu, nejpozději však po uplynutí desátého dne ode dne, kdy byl nedoručený a uložený příkaz připraven k vyzvednutí.

Mgr. Lukáš Tecl, v.r.  
oprávněná úřední osoba  
oddělení sankčních řízení

Obdrží: společnost PPS Pipeline Systems GmbH, se sídlem Hindenburgstraße 36,  
496 10 Quakenbrück, Spolková republika Německo, registrační číslo: HRB 19727  
prostřednictvím PPS Pipeline Systems GmbH, odštěpný závod, se sídlem č.p. 3, 696 14 Čejč,  
IČO: 142 72 261